

MALDIVES DECLARES STATE OF EMERGENCY

马尔代夫进入紧急状态，未影响旅游业

The President of Maldives has declared a State of Emergency in the Maldives starting from today (5 February 2018) for the next fifteen days.

马尔代夫总统宣布从今天（2018年2月5日）起，在接下来的十五天内，马尔代夫进入紧急状态。政府保证旅游业和所有与旅游相关的业务不受影响，照常运作。

The Government assures the tourism and travel trade that all tourism related businesses will be operating as usual and the situation in the Maldives remains stable. The State of Emergency does not force any restrictions on travelling to the Maldives or within the Maldives. All international airports including Velana International Airport and all domestic airports, tourist resorts, tourist hotels, tourist guest houses, tourist accommodating vessels (safari boats), marinas are in full operation. International and domestic flights, sea plane operations and all modes of transport are in operation.

马尔代夫宣布进入紧急状态是为了保护国家及人民安全，目前国家局势仍保持平静正常，游客赴马尔代夫旅游不受限制。所有的国际机场，包括VELANA国际机场和国内机场，旅游度假岛，度假酒店，度假民宿，船宿，码头都正常运作；国际和国内航班，水上飞机，和其他所有交通运输方式全部正常运作中。

Public safety is of paramount importance and the government assures the safety of the destination.

公众安全至关重要，政府全力保证目的地和游客的安全。